

# CÔNG BÁO

NUỚC

## VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA

### MỤC LỤC

#### Các văn bản đã ban hành

### PHỦ THỦ TƯỚNG

Trang

28-10-1957. — Chỉ thị số 507-TTg về phụ cấp kỹ thuật tạm thời hàng tháng cho cán bộ kỹ thuật trong thang lương kỹ thuật 11 bậc.	821
5-11-1957. — Nghị định số 529-TTg thành lập Cục Phát triển sản xuất nông nghiệp trực thuộc Văn phòng Nông lâm — Thủ lợi tại Thủ tướng phủ . . . . .	822
6-11-1957. — Nghị định số 532-TTg chia huyện Yên Thế thuộc tỉnh Bắc giang ra làm hai huyện là huyện Yên Thế và huyện Tân yên . . . . .	822
6-11-1957. — Thông tư số 6787-VG về việc bước đầu chấn chỉnh công tác thông tin để phục vụ các nhiệm vụ lớn của Đảng và Chính phủ . . . . .	823

### CÁC BỘ

#### BỘ NỘI VỤ

8-11-1957. — Nghị định số 688-NĐ/NV quy định nhiệm vụ cụ thể và tổ chức của Văn phòng Bộ Nội vụ. . . . .

#### BỘ GIÁO DỤC

15-10-1957. — Nghị định số 1101-NĐ quy định chế độ tạm thời đối với lưu học sinh học ở nước ngoài v.v. . . . .

#### BỘ GIAO THÔNG VÀ BƯU ĐIỆN

11-11-1957. — Nghị định số 371-NĐ ban hành thẻ lê tạm thời về công tác đại lý của Công ty đại lý tàu biển . . . . .

Thẻ lê tạm thời về công tác đại lý của Công ty đại lý tàu biển Việt-nam . . . . .

11-11-1957. — Nghị định số 372-NĐ sửa đổi và bổ sung bản quy định tạm thời các khoản phí thuế ở các Cảng Hải phòng, Hồng gai và Cầm phả ban hành do nghị định số 64-NĐ ngày 29-3-1957 . . . . .

#### BỘ NÔNG LÂM

16-10-1957. — Nghị định số 14-NL/NĐ/QT sửa đổi giá bán lâm sản về các loại gỗ, cùi, than tại các khu vực sản xuất . . . . .

#### Các văn bản đã ban hành

### PHỦ THỦ TƯỚNG

**CHỈ THỊ** số 507-TTg ngày 28-10-1957  
về phụ cấp kỹ thuật tạm thời hàng tháng cho cán bộ kỹ thuật trong thang lương kỹ thuật 11 bậc.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Kính gửi: các Bộ, các Ủy ban Hành chính khu, liên khu, thành phố Hà Nội và Hải phòng, các Ủy ban Hành chính tỉnh Phú thọ, Vĩnh phúc, Bắc giang, Bắc ninh.

Trong phiên họp tháng 8 năm 1957, Hội đồng Chính phủ đã quyết định thi hành một khoản phụ cấp tạm thời hàng tháng cho cán bộ kỹ thuật xếp từ bậc 5 trở lên trong thang lương kỹ thuật 11 bậc. Khoản phụ cấp này gọi là «phụ cấp kỹ thuật».

Mục đích đặt phụ cấp này nhằm bước đầu khuyến khích, phát huy khả năng kỹ thuật phục vụ sản xuất và kiến thiết.

1) Những cán bộ sau đây được hưởng khoản phụ cấp kỹ thuật này:

Cán bộ kỹ thuật xếp từ bậc 5 trở lên trong thang lương kỹ thuật 11 bậc.

Cán bộ chuyên môn các ngành Y tế, Giáo dục đã xếp từ bậc 5 trở lên trong thang lương 11 bậc

Trang

824

825

826

827

828

829

830

LawSoft

+84-8-3846624 \*

www.WiViemPhapLuat.com

của các ngành ấy, cũng được hưởng phụ cấp như cán bộ kỹ thuật.

**2) Các mức phụ cấp quy định như sau:**

- Bậc 5: 10.000 đồng
- Bậc 4: 15.000 đồng
- Bậc 3: 20.000 đồng
- Bậc 2: 30.000 đồng
- Bậc 1: 40.000 đồng

**3) Khoản phụ cấp kỹ thuật này cấp từ ngày 1.10.1957.**

Để việc thi hành khoản phụ cấp đạt được yêu cầu như Hội đồng Chính phủ đã thảo luận, Thủ tướng phủ xin nhắc các Bộ, các Ủy ban Hành chính khu, tỉnh có kế hoạch giải thích chu đáo tinh thần quyết nghị của Hội đồng Chính phủ.

Yêu cầu Bộ Nội vụ, Bộ Lao động có kế hoạch chi tiết giúp các Bộ, các Ủy ban thi hành chu đáo quyết nghị của Hội đồng Chính phủ nói trên.

*Hà nội, ngày 28 tháng 10 năm 1957*

T/L Thủ tướng Chính phủ

*Bộ trưởng Thủ tướng phủ*

PHẠM HÙNG

**NGHỊ ĐỊNH số 529-TTg ngày 5-11-1957**  
thành lập Cục Phát triển sản xuất nông nghiệp trực thuộc Văn phòng Nông lâm—Thủy lợi tại Thủ tướng phủ

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Xét nhu cầu hiện thời;

Theo đề nghị của ông Chủ nhiệm Văn phòng Nông lâm—Thủy lợi,

**NGHỊ ĐỊNH:**

**Điều 1.**— Nay thành lập Cục Phát triển sản xuất nông nghiệp trực thuộc Văn phòng Nông lâm—Thủy lợi tại Thủ tướng phủ.

**Điều 2.**— Cục Phát triển sản xuất nông nghiệp có những nhiệm vụ sau đây:

1) Nghiên cứu, chỉ đạo công tác phát triển những cơ sở sản xuất nông nghiệp mới trên những khu vực đất đai có thể khai khẩn do chính quyền quy định.

2) Quản lý, theo dõi những việc:

Tổ chức sản xuất;

Vốn sản xuất do Nhà nước cho vay hoặc trợ cấp cho những người đi sản xuất;

Sử dụng những phương tiện sản xuất do Nhà nước bán hoặc cho thuê, cho mượn.

**Điều 3.**— Cục Phát triển sản xuất nông nghiệp tùy theo sự cần thiết về công tác mà thành lập các Phòng:

- 1) Phòng nghiên cứu kế hoạch;
- 2) Phòng tổ chức — tuyên huấn;
- 3) Phòng tài vụ — kế toán — cung cấp;
- 4) Phòng hành chính — quản trị.

**Điều 4.**— Ở những tỉnh có thành lập các cơ sở sản xuất nông nghiệp, nếu xét cần, sẽ thành lập tại Văn phòng Ủy ban Hành chính tỉnh một bộ phận phụ trách công tác phát triển sản xuất nông nghiệp để giúp Ủy ban thực hiện nhiệm vụ công tác phát triển sản xuất nông nghiệp.

Tại mỗi Ủy ban Hành chính khu, nếu xét cần, sẽ giao cho một cán bộ Văn phòng phụ trách giúp Ủy ban trong việc theo dõi công tác phát triển sản xuất nông nghiệp trong khu.

**Điều 5.**— Các ông Bộ trưởng Thủ tướng phủ, Bộ trưởng Bộ Nông lâm, Bộ trưởng Bộ Nội vụ, Bộ trưởng Bộ Tài chính, Tổng giám đốc Ngân hàng quốc gia Việt nam, Chủ nhiệm Văn phòng Nông lâm—Thủy lợi, Chánh văn phòng Thủ tướng phủ và các Ủy ban Hành chính khu và township chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

*Hà nội, ngày 5 tháng 11 năm 1957*

**Thủ tướng Chính phủ**

PHẠM VĂN ĐỒNG

**NGHỊ ĐỊNH số 532-TTg ngày 6-11-1957**  
chia huyện Yên thế thuộc tỉnh Bắc giang ra làm hai huyện là huyện Yên thế và huyện Tân yên.

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

Căn cứ sắc lệnh số 21-SL ngày 12 tháng 3 năm 1950  
đán định thủ tục sửa đổi địa giới hành chính;  
Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Nội vụ,

**NGHỊ ĐỊNH:**

**Điều 1.**— Nay chia huyện Yên thế thuộc tỉnh Bắc giang ra làm hai huyện :

Huyện thứ nhất lấy tên là huyện Yên thế, bắc giáp huyện Đồng hỷ, tỉnh Thái nguyên; nam giáp huyện Tân yên, tỉnh Bắc giang; đông giáp huyện Hữu lũng tỉnh Lạng sơn, và huyện Lạng giang, tỉnh Bắc giang; tây giáp huyện Phú bình, tỉnh Thái nguyên; gồm những xã:

- |              |              |
|--------------|--------------|
| — Xuân lương | — Hữu xưởng  |
| — Cảnh náu   | — Đồng lạc   |
| — Đồng tiến  | — Đồng kỵ    |
| — Tam tiến   | — Đồng hưu   |
| — Tiến thẳng | — Hacıong vỹ |
| — Tam hiệp   | — Bố hạ      |
| — Tân tiến   | — Tân sói    |
| — Tân hiệp   | — Đồng sơn.  |

839578

LawSoft \* Tel: +84-3845 6684 \* www.ThiViemPhapLuat.com